



すこやか楽団

✠お報たるい

すこやか楽団

1993

5月1日号

No. 424

平成五年度の

自治会長さんです



平成5年度の自治会長が年に一度一堂に会する自治会長会議が、4月17日文化会館小ホールで開かれました。

会議の冒頭永年にわたり自治会長として地域の発展に尽力された6氏が、自治会功労者表彰を受けました。

表彰の後、町や社会福祉協議会からのお願い事項や当面する問題などを話し合いました。

三つの運動を 推 進

自治会では前年度に引き続き、平成5年度の自治会運動として「あいさつ運動」、「環境美化運動」、「青少年健全育成運動」の三つを推進する決議を採択しました。

受賞者は、次のみなさんです。
(敬称略)

○町長表彰 (10年以上)

表佐・天王 藤 墳 芳 美
栗原・田中 栗 田 二 記

○連合自治会連絡協議会会長 表彰 (5年以上)

垂井・日守 安 田 弘
垂井・石橋 宮 野 勝二
垂井・駅前 細 川 重男
岩手・川原 高 橋 義弘

町連合自治会

連絡協議会

◎町連合自治会連絡協議会長

藤 墳 芳 美

○垂井地区連合自治会長

服 部 敏 雄

○東地区連合自治会長

中 條 賢 治

○宮代地区連合自治会長

田 川 信 武

○表佐地区連合自治会長

藤 墳 芳 美

○栗原地区連合自治会長

栗 田 二 記

○府中地区連合自治会長

岩 田 他 門

○岩手地区連合自治会長

渡 辺 守

よろしくお願ひします

垂井地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
日守	安田 弘	⑤	79
野田	児玉 初男	④	48
戸海	立川 秋博	⑦	101
金福地	森下 稔	⑤	78
松島	永澤 馨	⑩	157
前川	澤島 精一	⑤	47
本町	安村 紀昭	④	31
宮町	早野 信夫	④	41
中央	磯野 和男	③	18
三友	碓井 九市	③	22
泉	近藤 彊	⑨	74
末広	広瀬 豊之	④	29
幸和	立川 敏彦	⑥	77
相生	北村 照成	③	32
神田一	服部 敏雄	⑥	59
神田二	立川 道男	⑧	85
御所	川地 光博	⑥	61
一心会	立川 一義	②	24
共栄	清水 正夫	②	16
三和	佐野 政勝	③	30
神矢	立川 一二	②	19
旭西	衣斐 一一	②	30
旭東	加賀 正義	②	23
栄	北村 弘	②	22
駅前	桐山 武夫	②	36
駅新	大橋 清隆	②	19
石橋	宮野 勝二	②	15

東1	平塚公一郎	③	21
東2の1	小林 三男	⑧	114
東2の2	遠藤 徹	②	48
東3	小林 正和	④	38
笹原	服部 京作	④	77
永長	水江 文彦	②	33
葉生	中野 勝見	②	31

東地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
綾戸1号	広瀬 寛勝	⑤	42
綾戸2号	児玉 徳男	⑥	36
綾戸3号	児玉 善秋	⑤	60
綾戸4号	中條 賢治	⑬	109
綾戸5号	石原 國治	⑩	119
綾戸6号	広瀬 祐	⑦	73
綾戸7号	大沢 文男	⑤	61
綾戸8号	小山内政雄	⑦	90
綾戸9号	竹林 績	③	48
駒引	藤田 五平	⑨	132
ユニチカ西	不破 克	②	28
事業団宿舍	大島 健	⑬	117
東駒引	佐々木幸夫	④	40
ユニチカ前	寺崎 正夫	⑧	69
ユニチカ宅	沢田 幸二	⑤	29
ユニチカパナタウン	島津 公治	⑮	193
不破中前	佐藤 順三	⑰	182
平尾第1	石井 益男	④	50
平尾第2	市川 敏弘	④	46
平尾第3	市川 栄一	④	46

宮代地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
庄司川	石井 全	③	31
北野	桐山 春男	⑤	78
宮処	藤井、義雄	④	43
神明	丹羽 隆雄	⑤	54
市場	西川 治男	⑦	82
城屋敷	桐山 利夫	④	57
中屋敷	日比 幸一	④	48
最横	久保田隆司	④	43
谷川	竹嶋 豊	⑥	84
堅瀬古	田川 信武	⑤	68
大峯	藤塚 信夫	④	44
横瀬古	田辺 静生	③	33
西沢	広岡 修	⑤	58
谷中	広岡 博	③	40
境野	不破喜代士	②	18
南森下	桑原 忠幸	⑦	71
県営住宅	山下 延明	⑳	197
朝倉	北川 秀夫	④	66
東森下	後藤 秀満	②	17

表佐地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
塚の宮	久保田富喜男	③	42
習北	平墳 重明	④	53
習中	高木 勲	⑥	60
習南	富田 忠	⑥	59
福寿	桐山 善一	⑥	68
共栄	富田 良一	④	45
大興	白井 千尋	⑦	79

三共	中嶋 敏雄	⑤	52
大門	江崎 一二	⑤	71
勝一色	高木 幸夫	④	49
親和	高木 儀雄	②	26
在原	広瀬 二郎	③	37
若宮	安田 治郎	④	26
天王	藤墳 芳美	④	37
東和	高木 績	④	44
昭和	藤墳 善市	③	34
朝日	山元 利雄	④	46
新町	谷川 松男	⑥	92

栗原地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
境野	多賀 邦夫	②	16
西瀬古	多賀 時男	②	21
北瀬古	多賀 義一	②	18
中瀬古	栗田 恒	⑤	15
東瀬古	水野 利己	⑥	30
南瀬古	栗田 護	③	19
田中	栗田 二記	④	26
勝杭	栗田 豊一	⑤	28
勝田	栗田 正廣	④	41
幸瀬古	水野 勝美	①	32
寿瀬古	関谷 紀男	⑥	53

府中地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
府中第1	高木 英夫	⑧	114
府中第2	小藪 義栄	⑦	105
府中第3	芳村 国夫	⑤	76
府中第4	小竹 正義	⑩	100

府中第5	平塚 昭一	⑦	95
府中第6	岡本真佐樹	④	39
市之尾	岩田 巽	④	35
梅谷	中村 広一	⑧	65
敷原	小川 清司	③	23
大滝	山本一二三	⑤	67
新井	林 正	⑧	113
府中第7	大橋伸一郎	⑥	68
北清水	広瀬 勝之	⑥	66
南清水	岩田 他門	⑤	62
高瀬ヶ丘	古賀 武	⑤	42
西梅谷	大山 紀治	④	32
東大滝	内堀 英城	⑤	72

岩手地区

(自治会名)	(自治会長名)	(班数)	(世帯数)
菩提田町	高木 照蔵	④	31
川原	高橋 義弘	⑥	73
長畑	松岡 弘	⑤	55
五明	片岡 寛	④	30
下町	北村 昭一	⑦	80
漆原	桐山 修市	④	43
南漆原	板橋 誠	④	37
宮之前	吉田 修	③	23
谷	渡辺 守	⑥	69
伊吹	桑原 正	⑦	70
西大石	藤井 忠雄	⑦	74
東大石	安田 準一	⑦	61
南長畑	鈴木 孝治	⑤	91

(班数、世帯数は4月1日現在)

ホームステイを通じて国際感覚を養う!!

～カナダ・カルガリー市の訪日団が来町～



訪日団は4月9日に来日し、伊自良村、岐阜市、京都市などを経て、4月17日垂井町に到着。役場でホストファミリーと対面した後、それぞれホストファミリー宅に分かれて旅の疲れをいやしました。

翌18日には、朝倉町民体育館と朝倉会館で歓迎会が行われ、約100人が参加。

元不破中の折戸先生の通訳をまじえながら、田中町長、近藤町議会副議長があいさつした後、訪日団を代表してファーズコレン校副校長のアラン・ビーガンさんが「出会った人そしてその心は永久に私たちの心に残るでしょう。」



町では、平成二年度からふれあい交流事業でカナダ・カルガリー市へ中学生らを派遣しています。

第一回目の派遣先であるファーズコレン校の生徒十人と、その親ら八人の計十八人が今回垂井町を訪問。四月十七日から十九日までの三日間、町内の十八家庭でホームステイをしながら滞在しました。

町主催で外国人のホームステイ受け入れをしたのは今回が初めて。今や国際化の波が地方にも押し寄せています。今回のホームステイ受け入れは、人と人とが違った文化や伝統そして価値観を肌で感じ、国際感覚を養った絶好の機会となりました。



り紙などをして楽しみました。

会場を朝倉会館に移しての立食パーティーでは、まず全員でカナダ国歌「O CANADA」を斉唱。井川北中学校長の音頭で乾杯し、パーティーがスタートしました。すしや町職員が作ったうどんなどを食べながら和気あいあいのうちにパーティーは進行。日本の生徒が「マイ・バラード」を歌ったり、町職員が手品を披露したりし、楽しいひとときを過ごしました。

日本滞在最終日となった4月19日、訪日団は、町マイクロバスで豊田自動車工場見学やショッピングをした後、数多くの思い出とお土産を手に、元気に名古屋空港から帰国の途につきました。

生徒たちに日本人の心を学習させる機会を与えてくださったことに深く感謝します」とあいさつ。

そして、訪日団から不破中と北中に、カナディアンロッキーの本とカルガリー市のイベントのポスターが贈られました。

その後、大井孝子さんらの指導のもと、ホストファミリーと一緒に垂井町の花であるつばきの造花を製作。昔の遊びコーナーでは、日本の生徒らと一緒にけん玉、こま、折

生き生きライオン

生涯学習の仲間

(No.27)



生涯学習フェスティバル
マスコットキャラクター
マナビイ(石ノ森章太郎氏作)

垂井公民館 垂井女性史の会

NHK朝の連続ドラマ「ひらり」に登場したひらりの母親「ゆき子」について、脚本家内館牧子さんは、「普通の妻は夫を大事と思いがら、これでいいんだろうか、個に戻りたい、違う暮らしをしてみたいと思うのが事実。だからゆき子にはいろいろとやらせてみた」と、ある雑誌の中で書いています。

また、そんなゆき子の行動について、脚本家の山田太一さんは、「いろいろやってみた方がいい。もめたりグチャグチャする中でわかることがあり、人間は始末に負えないものだと思っていた方がいい。それに平等を達成したからといって幸福というのは間違い。しかし、対等に付き合う関係は素敵である」と。

この二人の話から、個性化時代における夫婦、そして家



族のあり方について考えてみたいものですね。

さて、今回は、垂井公民館で毎月第3木曜日を活動日とする垂井女性史の会（代表：広瀬紀子さん）を紹介します。

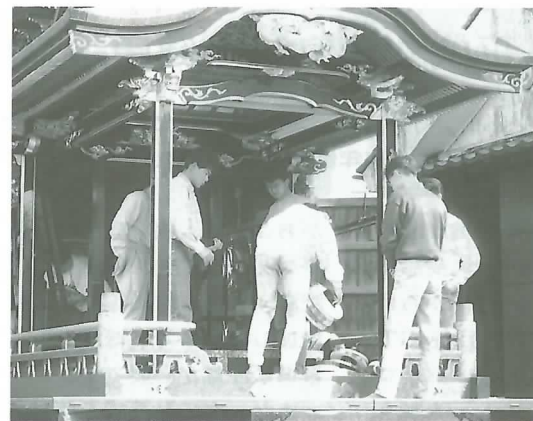
この会は、3月に発足したばかりですが、その趣旨について広瀬さんは、「これまでの歴史の中で、女性主として支える側にあって、いわば陰の部分を担当していたわけですが、それを掘り起こし、現

在の私たちに繋がるものを発見したい」と話しています。

会員は現在21名。講師に太田三郎さんを迎え、衣食住の生活面、風俗、人物史など多彩な学習、さらには野麦峠への研修、秋の旧徳山村探訪も計画されています。

会員のみなさんは、それぞれの願いや夢を出し合い、女性らしい楽しい学習会にしたいと意欲満々。みなさんもちがいですか。

もうすぐ祭り 準備はOK!



▲ 点灯のリハーサルをする東町青年

垂井曳軸祭り

五月二、三、四日

南宮大社例大祭

五月五日



▲ 母衣（ほろ）づくりも準備完了

お元気ですか!! 保健センターです

気をつけてますか? からだの調子 ～平成4年度基本健康診査結果から～

人が生きていく上で必要なことのひとつは、からだの調子に気をつけること。
保健センターでは、毎年健康診査を実施しています。

平成4年度の基本健康診査は2,951人の方が受診。受診率は38.2%でした。今回からは新たに4つの検査項目(γ-GTP、中性脂肪、HDL-コレステロール、クレアチニン)を加えました。

脂質代謝異常 に気を付けて

診査結果で何らかの異常が発見された人の内、比較的多くの割合を占めたのは脂質代謝に関する異常でした。

- ・総コレステロール異常
1,349人(受診者の45.7%)
- ・中性脂肪異常
853人(受診者の28.9%)
- ・HDL-コレステロール異常
252人(受診者の8.5%)

血液中の脂質が増加すると、動脈の壁にコレステロールが蓄積しやすくなり、動脈硬化

がおこって、狭心症や心筋梗塞などの危険性が増加します。肥満、過度の飲酒等によって増加しますので、普段の生活習慣に注意が必要です。

また、次の計算式を使ってLDL-コレステロールの値を求めることができます。この値から高脂血症かどうかを判断できますので、一度ご自分の検査値から計算してみてください。

○LDL-コレステロール値の求め方

総コレステロール値－HDL-コレステロール値－(中性脂肪×0.2)

LDL-コレステロールは、動脈硬化を促進する通称“悪玉”。上の式で求めた値が160mg/dl以上なら要注意。心筋梗塞、脳梗塞の心配がでできます。

4人に1人が 肥満傾向

また今回の診査では、太りすぎの人が271人、太りぎみの人が427人で、受診した人の4人に1人が肥満傾向にあることがわかりました。

私たちは、1日の食事で平均300～500mgのコレステロールを摂取する一方、体内でも1日に約100～1,200mgのコレステロールを合成しています。これに加えて、年齢とともに基礎代謝が徐々に落ちるので、運動不足が加われば、肥満に拍車がかかるばかりです。自分の生活をふり返り、体重が標準体重に近づこうコントロールしましょう。

・標準体重(kg)の求め方
身長(m)の二乗×22

肥満対策の根本は、体についてしまった脂肪を減らすこと、そして体内に余分な脂肪をためないことです。まずは間食に気を付けましょう。そして肥満予防のために開催するフィットネス教室もご利用ください。

歯科健診を実施

ところで、今年の基本健康診査から歯科健診が加わります。特に、最近注目を集めているのが歯周病。歯ぐきの病気で、歯をなくす原因と考えられており、40歳以上の約8割の人が歯周病ともいわれています。あなたの歯は大丈夫ですか。健診当日は必ず歯みがきをして(入れ歯の方は入れ歯をみがいて)診査を受けてください。

問題

歯周病は、歯をなくす元凶といわれています。では、歯周病をおこす原因は次のうちのどれ?

- ①歯こうと歯石
- ②固い食べ物
- ③歯ぐきのブラッシング

① 最

ごみの分別収集に ご協力を!

・ごみは、可燃ごみ・不燃ごみ・粗大ごみ・ビン類に分けて、それぞれ指定日の午前8時までに指定された場所に出してください。

可燃ごみ	台所ごみ、紙くず、ふとん・じゅうたん(細かく切って)
不燃ごみ	ガラス、コップ、蛍光灯、金物類など
粗大ごみ	家電製品類、家具類など(長いものは細かく切って)
ビン類	無色・透明ビンは青色ボックス 有色ビンは黄色ボックスへ

・廃タイヤ、農機具、モーターなどは、買った業者に引き取りをお願いしてください。
・引越しや庭木の刈り込みなどにより一時的に大量に出たごみは、ステーションに出さずに清掃センターまで自分で直接運んでください。

ごみに関するお問い合わせは

垂井町清掃センター
☎22-3789

『時計』展

古時計が今を知らせる



と き 5月5日(祝) 10:00~16:00

ところ 旧宮代公民館

入場料 無料

主催 町文化財保護協会

カワゲラウォッチングに参加しよう!!

～ 垂井青年クラブ～

今回で2回目。

きれいな川に住む代表としてのカワゲラを中心に、川に住む生物の種類数などを調べます。

同クラブでは、次のとおり参加者を募集しています。

と き 5月30日(日) 9:00～
雨天の場合は6月6日(日)

ところ 相川とその支流
集合場所 相川児童公園

対象者 小学生

調査方法 実際に川に入り水生昆虫を採取する。

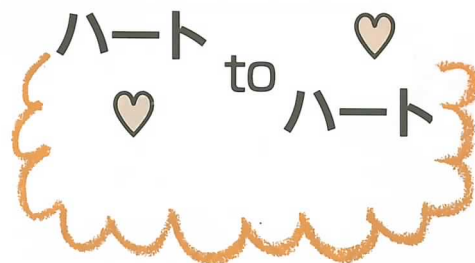
申し込み 中川満也(☎22-0161)へ

その他 昼食を準備します。



垂井青年クラブは、今年も大垣保健所の協力を得て、水生昆虫調査を行います。

この調査は、水生昆虫の生息状況から水質を調べ、環境保全を考えようというもので



“A Fresh Start”

～ 新しい始まり～

浩美 新しい学年や仕事が始まってもう1ヵ月ですね。

キンバリー そうですね。アメリカでは、新学年は8月の終わりか9月の初めから始まります。

浩美 人事異動はありますか。

キンバリー 日本のような定期的な人事異動はありません。それに大学では6月か7月に卒業式があるので、就職して仕事が始まるのは8月から10月までの間からということになります。

浩美 そうですか。ところでアメリカの入学式はどんな感じですか。

キンバリー アメリカでは、新学年の初日に生徒全員がそれぞれ自分のクラス

に行きます。クラスは、それぞれのファミリーネーム(名字)の頭文字で決めます。頭文字をアルファベット順に並べて人数割りをしていくんです。

浩美 そうですか。そしてそこで担任の先生から学級指導を受けるんですね。

キンバリー そうです。そしてPAシステムで校長先生の話を聞きます。

浩美 校歌は歌いますか。

キンバリー 歌いません。歌うのは卒業式かバスケットボールなどの試合の時

ぐらいです。校歌は応援歌のようなもので、愛校心を高めるために歌います。クラスでは国歌をよく歌います。ザ・スター・スパングルド・バナーといひます。浩美さん、聞いたことがありますか。

浩美 はい、テレビニュースやスポーツ中継の時によく耳にします。でも意味はわかりません。

キンバリー 私も日本の国歌の意味は知りません。これから一緒に勉強しましょう。

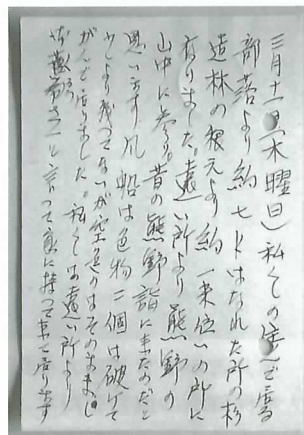
《One point English》

P. A. System
(Public Announcement System)
公共の告知、発表(こ

の場合は放送で行う)

school song	校歌
national anthem	国歌
The Star Spangled Banner	星条旗の歌

遠隔地とのふれあいを関係者一同うれしく感じています。



自立と社会参加をめざして

けやきの家が開設

心身障害者小規模授産施設「けやきの家」が4月から町福祉会館内で事業を開始。関係者が参加し、4月12日に開所式が行われました。

けやきの家は、心身の障害により一般の事業所で働くことが困難な方を対象に、職業訓練や作業活動などを通じて自活と社会参加の促進をはかることを目的としています。

開所式では、田中町長が「しっかりと大地に根を下ろし、みんなの力でけやきの太木を育ててほしい」と入所者らを



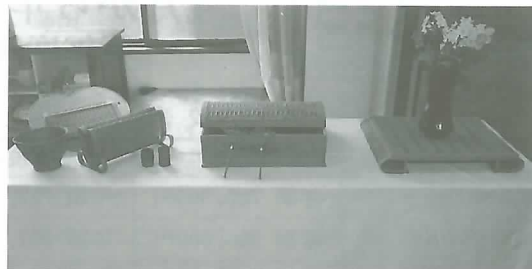
▲ 指導員の伊藤正也さん(左)と向田弘さん



激励。また、新たに指導員となった向田弘さんと伊藤正也さんは、「無理せず、怠けずみんなで考え、共に行動していきたい」と抱負を述べました。

現在、けやきの家には5人の方が入所。箱づくりの作業

やワープロを使った文書の作成などに取り組んでいます。今後は、紙ひもを利用したペーパークラフトの商品化をめざすなど元気いっぱい。障害をもつ方々の活動拠点としての役割が期待されています。



紙ひもを利用したペーパークラフト

日本女子ソフトボールリーグ
第2節岐阜大会が開催

平成5年度日本女子ソフトボールリーグ2部(第2節)岐阜大会が、5月3日～5日朝倉運動公園多目的グラウンドで開催されます。

今大会では8チームが参加し、14試合が行われます。

ユニチカ垂井チームも出場し、次の日程で試合を行います。みなさん、応援にお出かけください。

- ・5月3日(月) 14:00～
ユニチカ垂井 対 トヨタ自動車
- ・5月4日(火) 10:00～
ユニチカ垂井 対 YKK 四国
- ・5月5日(水) 12:00～
ユニチカ垂井 対 ミキハウス

けい愛、やすらぎ、きずなを深め

大きく育て! けやきの家

国民健康保険

高額療養費自己負担限度額が改定されます

～平成5年5月診療分から～

一 般 世 帯	通 常	60,000円 → 63,000円
	多数該当	34,800円 → 37,200円
住民税非課税世帯	通 常	33,600円 → 35,400円
	多数該当	23,400円 → 24,600円
(注)世帯合算対象基準額(自己負担額 一般世帯30,000円、非課税世帯21,000円)については据え置き		

保険診療による一部負担金の額が一定の額を超える場合には、その超える額が高額療養費として支給されます。

<通常の場合>

同じ月内に、同じ被保険者が、同じ医療機関に対して、63,000円(35,400円)を超えて一部負担金を支払ったとき。

<多数該当の場合>

同じ世帯で、高額療養費に該当する一部負担金の支払いが、12カ月中4回以上あり、4回目以降の一部負担金の額が、37,200円(24,600円)を超えるとき。

<世帯合算ができる場合>

同じ世帯で、同じ月内に30,000円(21,000円)以上の一部負担金を支払った人が複数いて、その合計額が63,000円(35,400円)を超えるとき。

※()内は、住民税非課税世帯の場合。

英会話教室(初級コース)受講生募集

と き 6月3日から7月22日までの毎週木曜日
19:30～21:00
ところ 中央公民館
内 容 日常英会話の初歩
講 師 ナブラティル・ズデニャクさん

対 象 町内在住・在勤の方
定 員 20名
受講料 無料
申し込み先 中央公民館内社会教育課 ☎22-1151、内線224)

ESTAMOS CONVIDANDO OS INTERESSADOS
PARA AULA DE LINGUA JAPONESA

「日本語(ポルトガル語)講座」受講生を募集!!

NÃO QUEREM APRENDER A LINGUA JAPONESA ATRAVÉS DE UM BATE PAPO ?

集い、語りながら 日本語を学習してみませんか

- ☆ PERÍODO DE 30/05/1993 A 26/09/1993, DE 09:30 A 11:30 DA MANHÃ(2 HORAS), 10 AULAS NO PERÍODO.
実施期間 平成5年5月30日(日)～平成5年9月26日(日)
- ☆ LOCAL CENTRO OFICIAL DO POVO DE TARUI, 2º andar na sala de reunião.
場 所 垂井町立中央公民館 2階会議室
- ☆ CONDIÇÕES OS BRASILEIROS RESIDENTES E/OU TRABALHANDO EM TARUI
対 象 垂井町在住または在勤のブラジル人
- ☆ CUSTO GRATUITO
受講料 無 料
- ☆ PROCEDIMENTO APRESENTAR O FORMULARIO ABAIXO, DEVIDAMENTE PREENCHIDO, PARA O SETOR "SHAKAI-KYOIKUKA (SETOR: CULTURA SOCIAL)" DA COMISSÃO DE ENSINO DA PREFEITURA DE TARUI.

申し込み 垂井町教育委員会・社会教育課へ5/25(火)までに申込書を提出してください。 ☎22-1151 (内線224)。

年金メモ

4月から年金が上がりました
～前年度比 1.6%のアップ～

年 金 額 比 較 表

項 目	平成4年度年金額	平成5年度年金額
老齢基礎年金	年額 725,300円	年額 737,300円
障害基礎年金(1級)	年額 906,600円	年額 921,600円
障害基礎年金(2級)	年額 725,300円	年額 737,300円
遺族基礎年金(子1人)	年額 934,400円	年額 949,800円
老齢福祉年金	年額 371,100円	年額 377,300円

年金は、2カ月分ずつ、2月・4月・6月・8月・10月・12月(定期支払月)の年6回に分けて支払われます。

また、年金がさかのぼって裁定(決定)になったときや、受給権が消滅したときなどは、定期支払月でなくても支払われることになっています。

県立高等学校等開放講座

農業教室の受講者を募集

一般成人の方を対象に、農業教室が大垣農業高校で開設されます。

期間 平成5年5月15日～10月23日の毎週土曜日
午後1時30分から3時30分まで

内容 園芸植物の栽培や食品加工等の技術など

費用 5,000円

受講を希望される方は、氏名・年齢・住所・電話番号を明記し、往復はがきで5月8日までにお申し込みください。

申込先 〒503-13 養老郡養老町祖父江向野1418-4
大垣農業高等学校内開放講座係

消費生活コーナー

あなたを狙う悪徳商法 その②

【アポイントメント商法】

今回は、『アポイントメント商法』という手口について紹介します。

「おめでとうございます。海外旅行や買い物が安くなる特別会員にあなたが当たりました。〇〇ビルにある営業所までお越しください」こういう電話がかかってきた経験はありませんか。海外旅行に安く行けるなどという特典が目がくらみ、「話だけでも聞きに行ってみようかな」などと思ったら業者の思うつぼ。

ビデオなどを売るのが本当

の狙いなのに、業者はそれを隠して「当たった」「選ばれた」などと言って営業所や喫茶店に呼び出すのです。まず特典を並べられ、何時間も数人に説得されると、ついつい契約しがち。くもの巣にかかった虫も同然です。近寄らないにかぎりませう。

最近、カルチャービデオやワープロなどの商品とセットにした会員権の契約などが増えています。

みなさん、うますぎる「当選」には、くれぐれも気を付けましょう。

麦・レンゲの
転作現地確認を実施

今年度第1回目の転作物の現地確認を5月10日から行います。

立札は、各農事改良組合長さんを通じ5月1日から配布しますので、竹等を利用して1.5m程度の高さでよく見える場所に立ててください。

また、転作実態調査表は提出されましたか。申請がないと現地確認ができず、助成金の交付が受けられなくなる場合があります。

お問い合わせは、役場産業課(☎22-1151、内線234)へ。

北近江・西美濃
青少年ふれあい交流事業
～参加者募集中～

実施日 8月3日(火)～6日(金)
主会場 滋賀県長浜市 勤労総合福祉センター

内容 両地域の歴史や文化の習得、集団野外活動、湖上体験など

定員 小学5・6年生の男女各1名

参加を希望される方は、5月14日(金)までに、役場総務課企画係(☎22-1151、内線217)へ。

あったか福祉キーワード

①「福祉」とは……

「福祉」という言葉は、様々な人によって色々な意味に使われています。それでは、そもそも「福祉」とは一体何を表す言葉なのでしょう。

▶辞書をひもとくと

国語辞典をみると福祉とは「しあわせ」とあります。それでは英語で福祉とはhappy? 実はwelfare. well=よい、fare=暮らし。英語で福祉とは「快い暮らし」を表しています。

▶「快い暮らし」のために

私たちは誰も人間らしい快い暮らしを送りたいと願っています。しかし、何らかの条件によってそれができなく



なってしまったとき、人はその条件を取り除こうとします。そのための努力を福祉と考えてはどうでしょうか。そしてひとりで解決できないときに、様々な人が協力して解決策を考えること、それが社会福祉なのです。

▶福祉は慈善?

かつて福祉は慈善事業として考えられていたときがありました。しかし、福祉は決して個人的な思い込みや施しではありません。障害をもつ人もお年寄りもそうでない人も、共に快い暮らしを送ることができる社会を共につくっていく過程が現代の福祉です。今後、社会福祉を充実させていくためには、地域住民の深い理解と協力が何よりも必要とされています。

読書サークル協議会会員募集

歴史・文学の好きな人、児童書・絵本の好きな人、仲間をつくりサークルに参加しませんか。垂井の史跡巡りや歴史を訪ねる文学散歩などを計画しています。サークルで楽しいひとときを。

申し込み先 中央公民館

☎22-1019



たくましく育て タレントの長男

良太くんは、ダイレンジャーが大好きな元気いっぱいの男の子。弟の友希くんの面倒をよくみるやさしいお兄ちゃん、今は自転車に乗って遊びまわることにも夢中とか。「兄弟仲良く、元気に育ってもらいたい」とお母さんの泉さん。

垂井・御所

きり やまりょう た
桐山良太くん(5歳)
(善徳さんの長男)

人口と世帯 (4月1日現在) 世帯 8,182世帯(+2)

人口 28,809人 (△35)

◇3月中の移動◇

転入 221人 出生 23人
(+155) (+1)

転出 254人 死亡 25人
(+172) (+2)

14,176人(+19) 14,633人(△54)

()は、前月との比較

犬はつないで飼いましょう



散歩中のふんは、
責任をもって
しまつしましょう

結 婚



(氏 名)	(住所)
♡(加藤 正美 宮野 裕江)	愛知県 表佐
♡(高木 仁 吉田 雅子)	垂井 垂井
♡(立川 昭雄 西岡真紀子)	垂井 大垣市
♡(中島 康成 篠田 篤子)	垂井 岐阜市
♡(広瀬 英俊 大橋 滝子)	表佐 輪之内町
♡(伏木 政治 三科 歩)	関ヶ原町 垂井
♡(多賀 明 田中 明美)	栗原 垂井
♡(小島 龍也 林 加代子)	表佐 各務原市
♡(田中 義仁 眞鳥 裕美)	表佐 表佐
♡(森川 正二 森 幸子)	養老町 綾戸

お 誕 生



(住所)	(保護者)	(赤ちゃん)	(続柄)
岩手	松岡俊浩	雅美	長女
府中	太田弘志	瑠美	二女
垂井	高木恵介	秀和	二男
栗原	川瀬政勝	美咲	三女
宮代	山中征一	美穂	長女
表佐	尾石仁志	真理子	三女
垂井	西田秀信	真由	長女



(3月21日～4月20日)

表佐	安田 誠	茉莉	長女
府中	小野 弘	陽子	長女
綾戸	伊藤弘一	毅	長男
大滝	杉山龍夫	敏龍	長男
岩手	中川泰一	めぐみ	長女
表佐	長澤高夫	一輝	長男
新井	小林政広	政央	長男
宮代	桐山範之	陽平	二男

府中	中井一史	友弥	長男
垂井	高木 茂	梓弓	二女
表佐	田中藤史	美勇士	三男
垂井	西川 智	遥	長女
表佐	出口竜也	薫	長女
宮代	出水 勉	美樹	二女
府中	花木貴啓	里奈	長女
垂井	濱口真澄	将旭	長男
垂井	佐竹直文	序子	二女
宮代	大森隆義	涼太	長男
表佐	河村浩司	隆仁	長男
宮代	山本一正	美月	長女
宮代	廣田卓二	捷人	二男

お く や み

(住所)	(氏 名)	(年齢)
垂井	高木あづ希	74歳
表佐	多和田松之	79歳
新井	内山善太郎	82歳
大石	古藏 武士	79歳
垂井	矢木野國子	83歳
新井	清水 學	69歳
平尾	渡邊 くわ	92歳
宮代	岩田富美子	72歳
大石	川崎 ちげ	83歳
府中	竹中よし江	88歳
平尾	森川 利八	86歳
綾戸	坂本ひさ乃	82歳
垂井	本澤 國三	57歳
垂井	矢田 ツチ	87歳
新井	黒川 文子	78歳
岩手	古川 文吾	84歳
府中	小竹 政男	50歳

後 記

いよいよゴールデンウイークの開幕。どんな計画をお持ちですか。ところで、「働く」の反対語は「休

む」？正解は「遊ぶ」だそうです。休みは仕事以外の対象に取り組む時間。さて、何に取り組むか、それが問題。